

**Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger

**Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

astatinfo

Nr. **36**

05/2016

Verkehrsunfälle und eingezogene Führerscheine

2015

Vier bis fünf Unfälle am Tag

Im Jahr 2015 geschahen in Südtirol 1.648 Verkehrsunfälle mit Verletzten oder Toten, also durchschnittlich 4,5 Unfälle am Tag. Die Zahl der getöteten Personen beträgt 37, jene der Verletzten 2.086.

Incidenti stradali e ritiri della patente

2015

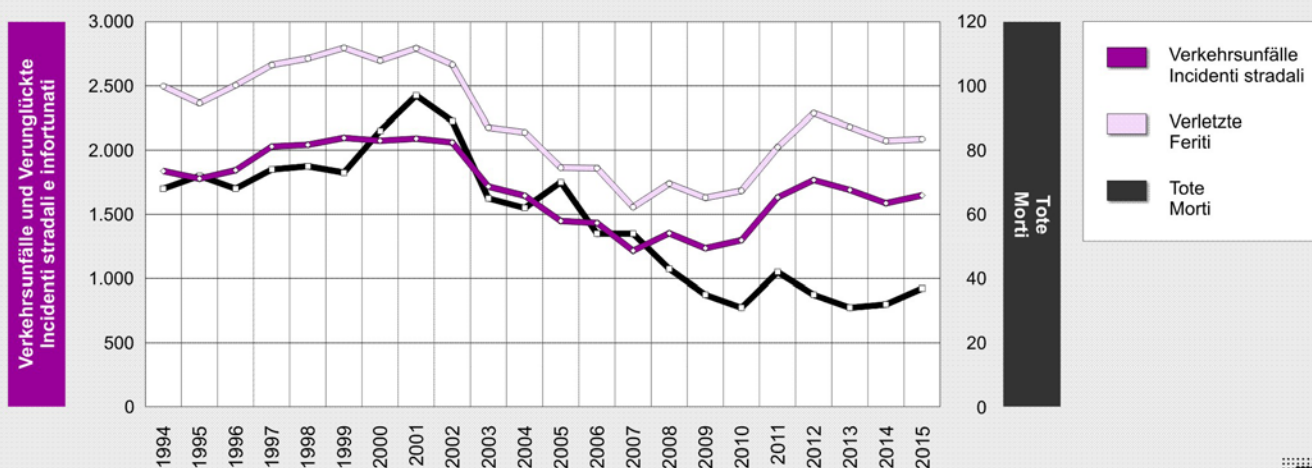
Da quattro a cinque incidenti al giorno

Nel 2015 in provincia di Bolzano sono stati registrati 1.648 incidenti stradali con feriti o morti, in media 4,5 incidenti al giorno. In tali incidenti si contano 37 morti e 2.086 feriti.

Graf. 1

Verkehrsunfälle und Verunglückte nach Unfallausgang - 1994-2015

Incidenti stradali e persone infortunate coinvolte per conseguenza - 1994-2015



© astat 2015 - lr astat

Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte - 1994-2015**Incidenti stradali, morti e feriti - 1994-2015**

JAH ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti	JAH ANNO	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti
1994	1.837	68	2.496	2005	1.449	70	1.864
1995	1.778	72	2.365	2006	1.433	54	1.860
1996	1.844	68	2.504	2007 (a)	1.216	54	1.557
1997	2.029	74	2.662	2008	1.352	43	1.739
1998	2.043	75	2.713	2009	1.235	35	1.630
1999	2.096	73	2.796	2010	1.298	31	1.684
2000	2.074	86	2.697	2011 (b)	1.632	42	2.023
2001	2.090	97	2.793	2012	1.767	35	2.286
2002	2.060	89	2.665	2013	1.690	31	2.181
2003	1.716	65	2.176	2014	1.587	32	2.073
2004	1.645	62	2.139	2015 (c)	1.648	37	2.086

(a) Aus erhebungstechnischen Gründen konnte im Jahr 2007 ein Teil der in der Landeshauptstadt geschehenen Unfälle nicht einbezogen werden.
Causa motivi tecnici di rilevazione, nel 2007 non è stato possibile includere una parte degli incidenti avvenuti sul territorio del capoluogo.

(b) Seit dem Jahr 2011 stellt das Krankenhaus Bozen den Befund auch für Unfälle mit nur einem Prognosetag aus, während in den Jahren zuvor ein solcher nur für schwere Unfälle (mit mehr als einem Prognosetag) ausgestellt wurde.
Dall'anno 2011 l'ospedale di Bolzano compila il referto anche per gli incidenti con un solo giorno di prognosi, mentre negli anni precedenti gli incidenti con referto erano relativi solo ad incidenti più gravi (con più di un giorno di prognosi).

(c) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Einer von 50 Unfällen endet tödlich

Auf den Straßen im Ortsbereich ereigneten sich im Jahr 2015 838 Unfälle (50,8% aller Unfälle). Dabei wurden 957 Personen verletzt (45,9%) und 4 Personen getötet (10,8%). Die geringere Unfallschwere (Sterberisiko von 0,5%) auf den Straßen im Ortsbereich könnte insbesondere auf die niedrigere Fahrgeschwindigkeit von 30-50 km/h zurückzuführen sein.

Auf den Landes- und Staatsstraßen geschahen 659 Unfälle (40,0% aller Unfälle) mit 921 Verletzten (44,2%) und 25 Toten (67,6% aller Toten). Das Sterberisiko ist auf den Landesstraßen (3,7%) und auf den Staatsstraßen (3,8%) wesentlich höher als im Ortsbereich.

Zahlenmäßig weniger Unfälle wurden auf den Gemeindestraßen außerhalb der Ortschaften (75) und auf der Autobahn (70) registriert; dies auch deshalb, weil das diesbezügliche Straßennetz wesentlich kleiner ist. Die Zahl der Verletzten lag hier bei 97 (Gemeindestraßen) und 105 (Autobahn). 4 Tote gab es auf diesen Gemeindestraßen und ebenfalls 4 auf der Autobahn.

Das durchschnittliche Sterberisiko auf den Südtiroler Straßen beträgt 2,2 Tote je 100 Unfälle und ist gegenüber dem Vorjahr fast gleich geblieben.

Un incidente su 50 è mortale

Nel 2015, sulle strade urbane si sono verificati 838 incidenti (50,8% del totale) che hanno causato 957 feriti (45,9%) e 4 morti (10,8%). Sulle strade urbane gli incidenti sono meno gravi (indice di mortalità dello 0,5%) perché generalmente la velocità di percorrenza è più bassa (30-50 km/h).

Sulle strade provinciali e statali si sono verificati 659 incidenti (40,0% del totale) con 921 feriti (44,2%) e 25 morti (67,6% del totale). L'indice di mortalità sulle strade provinciali (3,7%) e su quelle statali (3,8%) è nettamente più alto rispetto alle strade urbane.

Molto meno numerosi sono gli incidenti sulle strade comunali extraurbane (75) e sull'autostrada (70); questo anche perché la relativa rete stradale è molto più limitata. Il numero di feriti ammonta a 97 sulle strade comunali e a 105 in autostrada. Sulle suddette strade comunali si sono registrati 4 morti, 4 decessi anche in autostrada.

L'indice di mortalità medio sulle strade altoatesine è risultato pari a 2,2 morti per 100 incidenti ed è rimasto pressoché invariato rispetto all'anno precedente.

Verkehrsunfälle, Tote und Verletzte nach Art der Straße - 2015**Incidenti stradali, morti e feriti secondo il tipo di strada - 2015**

ART DER STRASSE	Unfälle Incidenti	%	Tote Morti	%	Verletzte Feriti	%	Sterberisiko (a) Indice di mortalità (a)	TIPO STRADA
Straßen im Ortsbereich	838	50,8	4	10,8	957	45,9	0,5	Strade urbane
Gemeindestraßen außer- halb der Ortschaften	75	4,6	4	10,8	97	4,7	5,3	Strade comunali extraurbane
Landesstraßen	215	13,0	8	21,6	281	13,5	3,7	Strade provinciali
Staatsstraßen	444	26,9	17	45,9	640	30,7	3,8	Strade statali
Autobahn	70	4,2	4	10,8	105	5,0	5,7	Autostrada
Keine Angabe	6	0,4	-	-	6	0,3	-	Non indicato
Insgesamt	1.648	100,0	37	100,0	2.086	100,0	2,2	Totale

(a) Prozentuelles Verhältnis zwischen Anzahl der Toten und der Unfälle
Rapporto percentuale fra numero di morti e numero di incidenti

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

513 Motorradfahrer und 246 Fußgänger verunglückt

Im Jahr 2015 wurden bei Verkehrsunfällen 246 Fußgänger in Mitleidenschaft gezogen, 241 wurden verletzt und 5 getötet. 36,6% der verunglückten Fußgänger sind Senioren mit 65 oder mehr Jahren und 15,0% Jugendliche unter 18.

513 der Verunglückten waren auf einem Motorrad oder Moped unterwegs; unter diesen gab es 22 Tote. 891 dagegen waren in einem Pkw unterwegs (davon 7 Tote).

513 motociclisti e 246 pedoni infortunati

Nell'anno 2015 sono rimasti coinvolti in incidenti stradali 246 pedoni, di cui 241 feriti e 5 morti. Il 36,6% dei pedoni infortunati riguarda anziani con 65 anni o più ed il 15,0% minorenni con meno di 18 anni.

513 infortunati viaggiavano su un motociclo o ciclomotore; di questi 22 sono morti. 891 infortunati invece viaggiavano su un'autovettura e tra questi si contano 7 deceduti.

601 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen

Im Jahr 2015 wurden 601 Führerscheine wegen Trunkenheit am Steuer eingezogen. 2008 gab es noch 1.160 eingezogene Führerscheine wegen Trunkenheit. Im Jahr 2008 wurden die Art. 186 und 187 verschärft und sogar die Beschlagnahme des Fahrzeuges bei einigen Vergehen vorgesehen. Weiters schreibt das Gesetz vom 29. Juli 2010, Nr. 120 „Bestimmungen im Bereich Sicherheit auf den Straßen“, einen Blutalkoholgehalt von 0,0 g/l für einige Kategorien von Fahrzeuglenkern vor (junge Fahrer unter 21 Jahren bzw. in den ersten drei Jahren nach Erhalt des Führerscheins, Fahrer, die berufsmäßig Personen oder Güter befördern, Lenker von Lastfahrzeugen mit einer Maximallast von über 3,5 Tonnen). Auch 2015 wurde wieder ein Rückgang bei den eingezogenen Führerscheinen um 5,8% gegenüber dem Vorjahr registriert.

601 ritiri della patente per guida in stato di ebbrezza

Nel 2015 sono state ritirate 601 patenti per guida in stato di ebbrezza. Nel 2008 si registravano ancora 1.160 patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza. Nel 2008 sono stati resi più severi gli artt. 186 e 187, con la disposizione del sequestro dei veicoli per alcuni tipi di violazione. In aggiunta a quanto già previsto, con la legge 29 luglio 2010 n. 120 "Disposizioni in materia di sicurezza stradale", sono state introdotte nuove sanzioni per la guida con tasso alcolemico superiore a 0,0 g/l per alcune categorie di conducenti (conducenti al di sotto di 21 anni e nei primi tre anni dal conseguimento della patente, conducenti che esercitano professionalmente l'attività di trasporto persone o cose, conducenti di autoveicoli di massa a pieno carico superiore alle 3,5 tonnellate). Anche nel 2015 si è registrata una diminuzione del numero delle patenti ritirate rispetto all'anno precedente pari al 5,8%.

90,3% der eingezogenen Führerscheine werden Männern abgenommen

Il 90,3% delle patenti ritirate riguarda gli uomini

Der durchschnittliche im Rahmen von Polizeikontrollen festgestellte Alkoholspiegel bei Fahrern, denen der Führerschein entzogen wurde, liegt im Jahr 2015 bei 1,5 Promille⁽¹⁾.

Nel 2015 il tasso alcolemico medio, relativo ai test effettuati dagli organi di polizia sui guidatori a cui è stata ritirata la patente, è stato pari all'1,5 per mille⁽¹⁾.

Von allen eingezogenen Führerscheinen wurden 543 (90,3%) Männern abgenommen und nur 58 (9,7%) Frauen.

Sul totale delle patenti ritirate, ben 543 (90,3%) appartenevano a uomini e solo 58 (9,7%) a donne.

Im Jahr 2015 wurden auch, fast ausschließlich bei Männern, 29 Führerscheine wegen Fahrens unter Einfluss von Drogen eingezogen (gemäß Art. 187 der Straßenverkehrsordnung). Es wurden hierbei hauptsächlich Cannabinoide nachgewiesen.

Nel 2015 sono state ritirate anche 29 patenti, quasi esclusivamente di uomini, per guida sotto l'influenza di sostanze stupefacenti (art. 187 del Codice della strada): la maggior parte aveva fatto uso di cannabinoidi.

Tab. 3

Wegen Trunkenheit am Steuer eingezogene Führerscheine nach Altersklasse - 2014 und 2015

Patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza per classe di età - 2014 e 2015

ALTERSKLASSE (Jahre)	2014	2015	% Veränderung 2015/14 Variazione % 2015/14	Durchschnittlicher Alkoholspiegel (g/l) 2015 Tasso alcolemico medio (g/l) 2015	CLASSE DI ETÀ (anni)
15-19	18	15	-16,7	1,4	15-19
20-24	72	65	-9,7	1,4	20-24
25-29	79	81	2,5	1,4	25-29
30-34	69	60	-13,0	1,6	30-34
35-39	57	66	15,8	1,5	35-39
40-44	88	62	-29,5	1,7	40-44
45-49	69	64	-7,2	1,6	45-49
50-54	55	65	18,2	1,6	50-54
55-59	48	46	-4,2	1,4	55-59
60-64	30	34	13,3	1,3	60-64
65 und mehr	53	43	-18,9	1,2	65 e oltre
Insgesamt	638	601	-5,8	1,5	Totale

Quelle: Innenministerium, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ministero dell'Interno, elaborazione ASTAT

(1) Laut Art. 186 der Straßenverkehrsordnung darf der Alkoholspiegel von Fahrzeuglenkern die Grenze von 0,5 Gramm Alkohol pro Liter Blut (0,5 Promille) nicht überschreiten. Bei Überschreitung dieses Schwellenwertes wird der Führerschein eingezogen. Für einige Fahrer kategorien gilt der Grenzwert von 0,0 Promille. Der Alkoholspiegel von 1,5 entspricht dem Mittelwert aller effektiv erhobenen und bestätigten Alkoholspiegel, welche diese Grenzwerte überschreiten, ausgenommen Verweigerungen und andere Sonderfälle.

Secondo quanto previsto all'articolo 186 del Codice della Strada, il tasso alcolemico dei conducenti non deve superare 0,5 grammi di alcol per litro di sangue (0,5 per mille). Il superamento di tale soglia comporta la sospensione della patente. Per alcune categorie di conducenti vale un limite di 0,0 per mille. Il tasso alcolemico dell'1,5 è da intendersi come media tra tutti i tassi alcolici effettivamente rilevati ed accertati, che superavano le soglie succitate, escludendo quindi i rifiuti e altri casi particolari.

Die Daten zu den Verkehrsunfällen des Jahres 2015 sind als vorläufig zu betrachten.

Verkehrsunfälle, die in das Erhebungsfeld der vorliegenden Veröffentlichung fallen:

- tragen sich auf einer für den öffentlichen und privaten Verkehr zugänglichen Straße zu;
- haben die Verletzung oder den Tod einer oder mehrerer Personen zur Folge; Unfälle, die nur Sachschäden verursachen, werden nicht berücksichtigt;
- ziehen mindestens ein sich fortbewegendes Fahrzeug in Mitleidenschaft.

I dati relativi agli incidenti stradali del 2015 sono provvisori.

Gli incidenti stradali rientranti nel campo di osservazione della presente pubblicazione sono:

- quelli che si verificano in una strada aperta alla circolazione pubblica;
- quelli in seguito ai quali sono rimaste ferite o uccise una o più persone (vengono quindi esclusi dal campo di osservazione i sinistri che hanno causato solo danni alle cose);
- quelli nei quali è rimasto implicato almeno un veicolo in movimento.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Erich Huber, Tel. 0471 41 84 27.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Erich Huber, tel. 0471 41 84 27.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).